



SEZONA 2014./2015.



**25**

**GODINA  
S VAMA**

Medveščak 2, 10 000 Zagreb, Hrvatska  
tel: +385 1 468 33 52 / 468 3373 / 468 3944  
fax +385 1 468 3370

[www.mala-scena.hr](http://www.mala-scena.hr), [info@mala-scena.hr](mailto:info@mala-scena.hr)  
[www.facebook.com/malascena](https://www.facebook.com/malascena)  
[www.twitter.com/malascena](https://www.twitter.com/malascena)

LIKOVNO OBLIKOVANJE I PRIJELOM KNJIŽICE  
Klasja Habjan i Zita Nakić-Vojnović  
LEKTURA I KOREKTURA  
Neli Mindoljević





SEZONA 2014./2015.

# NAŠIH PRVIH 25 GODINA



foto: Julio Frangen

U prosincu 1989. godine otvorili smo dvoranu na Medveščaku 2 u Zagrebu i službeno od putujuće družine postali – kazalištem.

Prošlo je dvadeset pet godina od tih uzbudljivih dana koji spadaju u najintenzivnije razdoblje naših života. Prijepodne smo igrali predstave za djecu, nakon toga smo se preodijevali i pretvarali u majstore koji su zabijali čavle u buduću pozornicu, bojili zidove, daske, lijepili tapete, postavljali pločice..., a nakon toga bismo do kasno u noć održavali pokuse za Stoppardovu Pravu stvar koja je bila naš statement za novo kazalište.

Nismo spavali, nismo izlazili na mjesta gdje su se kretali mladi ljudi naših godina, nismo imali života izvan Male scene.

Mala scena bila je naš život.

Mala scena bila je sve što smo željeli od života.

Kako to izgleda danas kada slavimo srebrni pir, 25 godina od službena otvaranja i 28 godina od naše prve izvedbe Kraljevine na zrnju graška pod imenom Male scene?

I jednako i različito.

O, da, prošli smo i lijepe i ružne trenutke, doživjeli smo blistave uspjehe, ali i padove, prošli smo odobravanje okoline, publike, kritike, ali i dijame-

tralno suprotne ocjene, preživjeli smo tri bankrota, mnoge neprospavane noći zbog prevelike radosti i uzbuđenja, kao i zbog neizvjesnosti za opstanak i egzistenciju.

Prošao je najljepši dio naših života.

I sve se promijenilo.

I Mala scena i mi sami.

Mala scena najvrednije je što smo stvorili u našim profesionalnim životima.

Mala scena bila je i ostala ostvarenje naših snova, želja, vizija, naših umjetničkih i osobnih stremljenja.

Mala scena gradila je nas kao što smo i mi gradili nju.

Oboje smo imali svoje (uspješne) profesionalne karijere i izvan Male scene (imamo ih i danas), ali Mala scena bila je i ostala stjecištem naših života.

Naš zajednički nazivnik.

Na našem dvadesetpetogodišnjem putu prvi nas je prije dvadeset godina napustio prof. Vlado Habunek koji je ostavio neizbrisiv pečat na naš rad. Roman Šušković Stipanović, koji je s nama gradio kazalište, otišao je svojim putem prije sedamnaest godina, a točno prije deset godina napustila nas je i naša draga Zvezdana Ladika.

Mnogi su (mladi) umjetnici prošli kroz Malu scenu, neki su se zadržali kraće, neki duže, neki su ostvarili značajne karijere, neki su i odustali od kazališta. Uvijek smo se trudili da im Mala scena ostane u dobrom sjećanju i da im bude vjetar u leđa na njihovu daljnjem umjetničkom putu.

Radujemo se što vam u srebrnom piru našega kazališnog života možemo ponuditi izniman program za sve uzraste, za djecu, mlade ali i odrasle, a u kojem će se zrcaliti sve ono što vjerujemo da bi kazalište trebalo biti.

Budite s nama i podijelite naše uzbuđenje što u našem kazalištu, «velikom» 188 četvornih metara, i dalje živimo svoj san!

Vitomira i Ivica



# O SEZONI 2014./2015.

Sezona koja je pred nama burna je i uzbudljiva!

Započet ćemo je s 4. Burzom mreže neovisnih kazališta i kazališnih družina koja se otvara 29., a zatvara 31. kolovoza.

Na Burzi će sudjelovati 9 kazališta s 9 naslova namijenjenih svim uzrastima.

Premda i nakon četiri godine za projekt naše Mreže imamo tek minimalnu potporu Ministarstva kulture, ne odustajemo! Čvrsto vjerujemo da je neovisna scena i prezentacija našeg rada potrebna publici i Gradu Zagrebu. Podržite nas vi, naša publiko, dođite nam u Malu scenu i pogledajte što nude neovisna kazališta Planet art, Kolektiv SKROZ, Teatar Tirena, Teatar Naranča, Tvornica lutaka, Mala scena, teatar Gustl, Triko cirkus Teatar i Lutkarski studio Kvak!

Već 14. rujna Mala scena premijerno će izvesti Cimarosinu operu Tajni brak koju radimo u suradnji s Muzičkom akademijom u Zagrebu. Nakon velikog uspjeha opere Figarov pir, klasa red. prof. art. Cynthije Hansell-Bakić pripremila nam je novu opernu izvedbu za mlade koja će biti na repertoaru cijele sezone. Vjerujemo da će stariji uzrasti mladih iz osnovnih škola, ali i srednjoškolci te odrasla publika, uživati u izvedbi budućih opernih pjevača. Režiju je preuzela redateljica Frana Marija Vranković priključivši se nizu mladih umjetnika kojima Mala scena otvara vrata profesionalnog života.

Predstava Zašto ja?, za mlade od 10 godina na više, koju u suradnji s partnerima iz Danske i Švedske radimo već više od dvije godine, praiizvedbu će imati u švedskom gradu Landskrona sredinom listopada ove godine, a odmah nakon toga dolazi u Zagreb.

Raduje nas što će na našu premijeru doći i Njezino Veličanstvo kraljica Danske koja u listopadu stiže u prvi službeni posjet Hrvatskoj!

Premda će Zašto ja? mnogo putovati po skandinavskim zemljama, vjerujemo da će biti dosta prigoda da je pogledate i u Maloj sceni ili nas pozovete u svoju sredinu.

Prava stvar, predstava za odrasle o ljubavi, braku, vjernosti, nevjeri i, dakako, kazalištu, bila je naslov kojim smo prije dvadeset pet godina otvorili kazalište, a ove ćemo godine njime obilježiti našu obljetnicu! Održat ćemo samo 30 izvedaba (od 6. studenog do 5. prosinca 2014.), stoga požurite rezervirati svoje ulaznice na vrijeme! Glavnu ulogu 1989. godine u ovom Stoppardovu slavnom komadu igrala je Vitomira, a sada će ulogu Annie igrati popularna Jelena Veljača, koja je kao djevojčica bila članica Dramskog studia Male scene. Ivici Šimiću Prava stvar bila je prva režija u životu, a s dvadesetpetogodišnjim odmakom režirat će je i ovom prigodom. Glavnu mušku ulogu 1989. godine igrao je naš dragi, prerano preminuli prijatelj Branko Supek, a u ovojesenskom izdanju vidjet ćete sjajnog Dražena Čučeka koji je u Maloj sceni ostvario niz izvanserijskih uloga. U našem Dramskom studiju 1989. godine bio je dječarac, a ove će jeseni igrati ulogu Billija – Mislav Čavajda, jedan od naših najboljih glumaca srednjega mlađeg naraštaja.

Ne propustite našu Pravu stvar, predstavu za odrasle, koja nikoga ne ostavlja ravnodušnim!

Krajem 2014. godine, 16. prosinca, izvest ćemo još jednu glazbeno-scensku premijeru

u suradnji s Muzičkom akademijom u Zagrebu, operetu Momci na brod kojom ćemo obilježiti 100. obljetnicu smrti Ivana pl. Zajca. Redateljica Snježana Banović i njezin autorski tim prvi će put u Maloj sceni dobiti prigodu raditi i s komornim orkestrom Muzičke akademije!

I ovaj ćemo naslov igrati tijekom 2015. godine.

Naravno da ćemo tijekom prosinca igrati predstave na koje dolaze Sveti Nikola i Djed Mraz, a za ovu smo godinu priredili dva naslova: Boje duge – Priča o bojama i Godišnja doba. Rezervirajte svoj termin na vrijeme, jer je u prosincu u Maloj sceni gužva – pravilo!

Predstava Boje duge – Priča o bojama, autorice Svetlane Patafta i Teatra Puna kuća, novi je naslov koji će već od rujna ove godine upotpuniti našu ponudu ciklusa predstava Priča o... Suradnja sovim najmlađim neovisnim kazalištem u Hrvatskoj donijet će novu kvalitetu našim predstavama za najmlađe. Predstava je pokretna i sigurni smo da će oduševiti djecu u svim krajevima naše zemlje.

Drugi dio sezone 2014./2015. započet ćemo društveno odgovornom predstavom koju, nakon iznimno uspješne suradnje na predstavi Priča o zvuku, ponovno radimo u suradnji s Kolektivom

SKROZ. Predstava će se baviti djecom koja su na neki način drugačija, a kroz problem mladih ljudi oboljelih od epilepsije. Nakon predstave Ana i Mia, koja je problematizirala bulimiju i anoreksiju, ovo će biti još jedna predstava kojom ćemo progovoriti o situacijama u kojima se nalaze djeca i mladi koji boluju od neke bolesti.

Praizvedba predstave, za koju će tekst po narudžbi pisati mlada ali već nagrađivana autorica Kristina Gavran, a režirati Nora Krstulović, održat će se 14. veljače 2015. godine, na nacionalni dan oboljelih od epilepsije i u Europskom tjednu lige za borbu protiv epilepsije.

Mala vještica bit će još jedan naslov za djecu od tri godine naviše koji ćemo raditi u suradnji s Triko cirkus teatrom u režiji Ivica Šimića, a premijeru očekujemo početkom ožujka 2015. Nakon iznimnog uspjeha naše Igllice, koja će u ljeto 2015. otputovati na veliki festival u Meksiko, a koju smo radili u suradnji s ovim inovativnim kazalištem, pred nama je još jedno uzbudljivo putovanje kroz priču o maloj vještici kojoj valja proći školu učenja čarolija.

Tijekom proljeća izvest ćemo još jedan operni naslov u suradnji s Muzičkom akademijom u Zagrebu, podupirat ćemo projekte koje rade mladi,

studenti Filozofskog fakulteta i učenici V. gimnazije u Zagrebu, a pod vodstvom Mire i Vesne Muhobrac, svakog vikenda igrat ćemo po šest predstava na slobodnoj prodaji, putovat ćemo, tiskat ćemo 3. knjigu Vitimirinih blogova Slamka spasa, a Ivica će održavati seminare za pedagoge, kako je to činio i prošle sezone.

I dalje ćemo igrati naše uspješnice iz prošlih sezona: Priče o oblaku, zvuku, vodi, svjetlu i kotaču, Ružičastu sanjaricu, Kamenje, Smiješno čudovište, Igllice, Debelu, Bum Tomicu, a osobito se radujemo što će Roda i lisac ući u 16., a Pale sam na svijetu i Kraljevna na zrnu graška – u 29. godinu igranja!

Ukratko, i dalje će IZVRSNOST biti naša glavna strategija djelovanja.

Da bismo sve planirano postigli, najvažniji ste nam vi, naša vjerna publika!

Dođite u Malu scenu, preporučite nas svojim prijateljima, pronađite nas na društvenim mrežama (Twitter i Facebook), prijavite se na naš newsletter, recite nam što mislite o našem radu i našem odnosu prema kazalištu za djecu i mlade, sudjelujte u podizanju kvalitete našega kazališta!

U programskoj knjižici koja je pred vama, a koju su dizajnirale vrsne mlade umjetnice Klasja Habjan



i Zita Nakić-Vojnović, pronaći ćete sve o našem programu za sezonu, a ako smo što propustili – javite nam se!

I na kraju, zahvaljujem svim našim podupirateljima, sponzorima i donatorima, a sve vas koji se želite priključiti svojim prilozima obitelji Male scene, pozivamo da nas kontaktirate!

Očekujemo vas s radošću!

Vitomira, Ivica, Tena, Zdravko, Jadranka, Lili, Helena i svi naši vanjski suradnici



U Zagrebu kolovoza 2014.



foto: Julio Frangen

autor  
Tom  
Stoppard  
prijevod  
Adrienne Hewitt  
redaktura  
Lara Hölbling  
Matković  
redatelj  
Ivica Šimić  
igraju  
Dražen Čuček  
Jelena Veljača  
Jasna Bilušić  
Frane Perišin  
Mislav Čavajda  
Lana Helena Hulenčić  
Marko Hergešić  
scenografkinja  
Dinka Jeričević  
kostimografkinja  
Mirjana Zagorec  
fotografije  
Saša Novković

# PRAVA STVAR



Remake predstave iz 1989. u režiji  
Ivice Šimića!

Samo od 6. studenoga do 5. prosinca 2014.!

Kad smo prije 25 godina otvarali Malu scenu, odlučili smo to učiniti tekstem slavnog Toma Stopparda. Prava stvar bila je izraz naših razmišljanja o umjetnosti, kazalištu, ali i o odnosima koji vladaju među kazališnim umjetnicima, a koji su imanentni svakoj kazališnoj sredini u svakom vremenu. Upravo smo ovim tekstem željeli započeti život Male scene u širem, europskom okruženju. Sada, nakon 25 godina, i nakon što smo pozicionirali Malu scenu kao prepoznatljivo europsko kazalište, želimo se ponovno prisjetiti početaka i podsjetiti našu publiku na najvećega suvremenog dramskog autora i njegovo univerzalno djelo o braku i pisanju, emocionalnoj vrijednosti i intelektualnom integritetu, o visokoj umjetnosti i popularnoj kulturi.

U Pravoj stvari Stoppard istražuje etička pitanja (prijevара) i filozofsku prirodu "prave ljubavi" (Prava stvar), ali isto tako istražuje i pravu prirodu

realnosti u odnosu na našu percepciju. Smještena u milje kazališta i kazališnih umjetnika, ova predivna priča o ljubavi i umjetnosti, o stvarnosti i iluzijama, o braku i nevjeri, razočaranjima i radostima, postavlja pitanja o "pravom životu" i granicama koje se stvaraju u susretu s "iluzijama". Smještena u sedamdesete godine prošlog stoljeća, Prava stvar je i dokument prošlog vremena i duha u kojem se i Mala scena stvarala i gradila.

Prava stvar praižvedena je u Strand Theatre, u Londonu, 16. studenog 1982. u režiji Petera Wooda s Rogerom Reesom i Felicity Kendal u glavnim ulogama. Hrvatska je premijera, samo sedam godina nakon Londona i pet godina nakon Broadwaya (s Jeremyjem Ironsom i Glenn Close) u Maloj sceni održana 8. prosinca 1989. u režiji Ivice Šimića, scenografiji Dinke Jeričević te s Brankom Supekom i Vitomirom Lončar u glavnim ulogama.

Prava stvar doživjet će svoj remake 6. studenog 2014. s velikim zvijezdama hrvatskoga glumišta Draženom Čučekom i Jelenom Veljača, a igrat će svakoga dana do 5. prosinca kad ćemo, zajedno s vama, proslaviti 25. obljetnicu Male scene.

**Samo 30 izvedaba!**



2014

# SEZONA 2014./2015

UZRAST (god.)	ime predstave	TRAJANJE (min.)	MJESTO IGRANJA	CIJENA ULAZNICE (GRUPE/POJEDINAČNA)
1,5-5	BOJE DUGE–PRIČA O BOJAMA	35	MALA SCENA, VRTIĆI, ŠKOLE	30/35
1,5-5	PRIČA O ZVUKU	30	MALA SCENA, VRTIĆI	30/35
1,5-5	PRIČA O OBLAKU	30	MALA SCENA, VRTIĆI	30/35
1,5-5	PRIČA O KOTAČU	35	MALA SCENA, VRTIĆI	30/35
1,5-5	PRIČA O VODI	30	MALA SCENA, VRTIĆI	30/35
1,5-5	PRIČA O SVJETLU	35	MALA SCENA, VRTIĆI	30/35
3+	PALE SAM NA SVIJETU	40	MALA SCENA, KAZALIŠTA, VRTIĆI, ŠKOLE	25/35
3+	KRALJEVNA NA ZRNU GRAŠKA	50	MALA SCENA, KAZALIŠTA, VRTIĆI, ŠKOLE	30/35
3+	GODIŠNJA DOBA	50	MALA SCENA, VRTIĆI, ŠKOLE	30/35
4+	MALA VJEŠTICA	40	MALA SCENA, VRTIĆI, ŠKOLE	30/35
4+	IGLICA	50	MALA SCENA, KAZALIŠTA, VRTIĆI, ŠKOLE	30/35
4+	RODA I LISAC	50	MALA SCENA, KAZALIŠTA, VRTIĆI, ŠKOLE	30/35

# POPIS PREDSTAVA

UZRAST (god.)	ime predstave	TRAJANJE (min.)	MJESTO IGRANJA	CIJENA ULAZNICE (GRUPE/POJEDINAČNA)
5+	SMIJEŠNO ČUDOVIŠTE	50	MALA SCENA, KAZALIŠTA	30/35
5+	BUM TOMICA	60	MALA SCENA, KAZALIŠTA	30/40
7+	RUŽIČASTA SANJARICA	45	MALA SCENA, KAZALIŠTA	30/35
7+	NE TI NE! ILI O DRUKČIJATOSTI	45	MALA SCENA, KAZALIŠTA, ŠKOLE	30/35
9+	DEBELA	45	MALA SCENA, KAZALIŠTA, ŠKOLE	30/40
9+	ZAŠTO BAŠ JA?	50	MALA SCENA, KAZALIŠTA, ŠKOLE	30/40
11+	TAJNI BRAK	150	MALA SCENA, KAZALIŠTA	30/40
11+	MOMCI NA BROAD	60	MALA SCENA, KAZALIŠTA	30/40
11+	KAMENJE	50	MALA SCENA, KAZALIŠTA, ŠKOLE	30/40



# "GODIŠNJA DOBA" I "BOJE DUGE" ZA SVETOG NIKOLU I DJEDA MRAZA

**REZERVIRAJTE NA VRIJEME  
SVOJ TERMIN U PROSINCU!**

I ove ćemo godine razveseliti vašu djecu susretom sa Svetim Nikolom i Djedom Mrazom. Uz predstave Godišnja doba i Boje duge – priča o bojama koje smo pripremili za te dane darivanja, djeca će u smijehu i radosti dočekati svoje zaslužene darove, ali i ponijeti sa sobom nezaboravno kazališno iskustvo!

Rezervacije primamo već danas!

tel. (01) 468 3352, 468 3373, 468 3944

fax. (01) 468 3370

e-mail: [info@mala-scena.hr](mailto:info@mala-scena.hr)



# 1,5-5

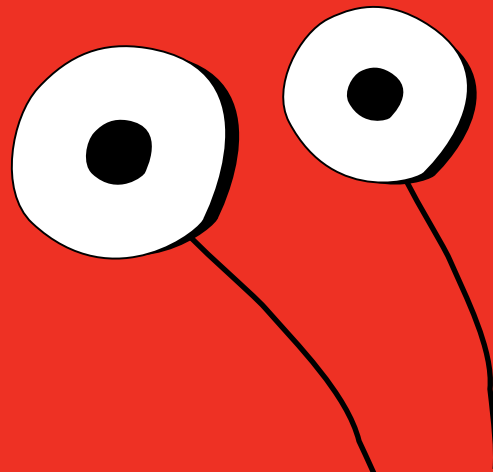
BOJE DUGE – PRIČA O BOJAMA  
PRIČA O ZVUKU  
PRIČA O OBLAKU  
PRIČA O KOTAČU  
PRIČA O VODI  
PRIČA O SVJETLU

# 4+

MALA VJEŠTICA  
IGLICA  
RODA I LISAC

# 3-10

PALE SAM NA SVIJETU  
KRALJEVNA NA ZRNU GRAŠKA  
GODIŠNJA DOBA



Autorica i izvođačica  
Svetlana Patafta  
likovno oblikovanje  
predstave  
Tonka Maleković  
Izrada marioneta  
Amanda Prenkaj  
Dunja Fajdić  
Scenski i  
tonski asistent  
Domagoj Klasić  
FOTOGRAFIJE  
Ana Šesto

1,5+



# BOJE DUGE – PRIČA O BOJAMA



U suradnji  
s Teatrom Puna kuća

Ovo je priča o bojama, o osnovnim pojmovima koje djeca susreću u najranijoj dobi, o različitosti, toleranciji i poštovanju djetetovih potencijala u svim segmentima njegova mladog života.

Proizvod je fokusiranog angažmana Svetlane Patafte kao majke, glumice i dramske pedagoginje u kreativnom radu s djecom najmlađe dobi. Inspirirana je motivima iz priče Duga, Manuele Vladić Maštruko.

Tonka Maleković, likovna umjetnica, svojim osobujnim talentom i specifičnim stilom učinila je likovni doživljaj ove predstave iznimno intenzivnim. Glumice i lutkarice Amanda Prenkaj i Dunja Fajdić napravile su marionete.

Svaka boja predstavlja jednu priču o životu, odnosima, kao i osnovnim pojmovima koje djeca usvajaju u najranijoj dobi. Koriste se različite lutkarske tehnike, zvuk također predstavlja ključni dio fokusa, kao i govor tijela.



Glumica je sve vrijeme u interakciji s djecom i potiče ih na aktivno sudjelovanje u onom što vide i čuju.

Osnovni pojmovi i ključne riječi u predstavi

ŽUTA – sunce, sjeme, biljka, suncokret, mjesec, zvijezde, puzzle načelo

priča: rađanje biljke

ZELENA – trava, drvo, miš, puž, bubamara, suncokret, kantica za zalijevanje, štapne lutke

priča: flora i fauna

CRVENA – princeza, princ, ljubav, francuski, arapski, marionete

priča: ljubavni ples

PLAVA – more, nebo, ribarska mreža, brod, riba, igra s tkaninom

priča: život u moru

NARANČASTA – voće, vitamini, zdravlje, bundeva, naranča, mrkva, kuhinja

priča: koncert u kuhinji

LJUBIČASTA – metalofon, glazba, lila, igra s tilom

Svaka boja, kao i čovjek, jedinstvena je i neponovljiva. Boje zajedno grade prekrasnu dugu, a ljudi čvrsta prijateljstva.



# 1,5+

autori i  
redateljji

Nora Krstulović  
Vedran Peternel

igraju

Tina Hofman

/ Mateja Majerle

zvuk i oblikovanje  
zvuka

Vedran Peternel

Likovno oblikovanje

Klasja Habjan

Zita Nakić-Vojnović

oblikovatelj svjetla

Saša Fistrić

scenografija

SKROZ

scenski pokret

Tina Hofman

Mateja Majerle

Nora Krstulović

Vedran Peternel

producentica

Vitomira Lončar

Suradnik za MAX/MSP

Ivan Marušić Klif

Fotograf

Julio Frangen

# PRIČA O ZVUKU



U suradnji s kolektivom SKROZ

Zvukom se može pričati neovisno o jeziku ili podneblju; slikama neusporedivo živopisnijim i dojmljivijim od onih što ih se, pogotovo najmlađoj publici, može ispričati riječima ili (televizijskom) slikom. Predstavi Priča o zvuku, prethodilo je višemjesečno međunarodno istraživanje u koje su Mala scena & SKROZ uključili brojne stručnjake različitih disciplina, kako bi ispitali, ali i potencijalno pomaknuli granice percepcije zvuka i povezanosti iste s drugim osjetilima, te kognitivnim i emocionalnim razvojem u najmlađe publike.

Zahvaljujući tome prvi će se put koristiti tehnologija europskog centra za audiovizualna istraživanja – francuskog IRCAM-a (Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique). Njegino povezivanje s baštinom utemeljitelja SUVAG-a, Petra Guberine, omogućili su pak tehnološki partner AVC i podrška Francuskog instituta u Zagrebu.

autori  
Roberto Frabetti  
Ivica Šimić  
redatelj  
Ivica Šimić  
igra  
Ivica Šimić  
scenografi  
Anina Lasta  
Robert Budor  
scena i lutke  
Dunja Niemčić  
fotografkinja  
Irena Sinković

1,5+

# PRIČA O OBLAKU



Predstava se izvodi  
i na engleskom jeziku

Na svome putu svijetom, oblak susreće dječaka koji se igra na livadi. Polako ga obujmi, podigne u zrak i povede na put... Ovom poetičnom pričom o oblaku koji putuje i svojim putovanjem djeci pokazuje svijet pokušat ćemo još jednom pokazati svu snagu umjetničkoga kazališta. U pet kofera smjestit ćemo cijeli svijet – pustinje i prašume, livade i gorja, mora i rijeke. Donijet ćemo ga na scenu i ispričati djeci jednu veliku priču o životu koji nas okružuje, i to čistom igrom i vizualnim senzacijama.

Nagrada za najbolju predstavu, a Ivici Šimiću za najboljeg glumca na 6. Susretu profesionalnih kazališta za djecu i mlade održanom u Čakovcu od 18. do 23. listopada 2003. u organizaciji Hrvatskog centra ASSITEJ.  
Priznanje za scenografiju na Zagrebačkom salonu 2003.

autori  
Ivica Šimić  
Marijana Nola  
redatelj  
Ivica Šimić  
pomoćnica redatelja  
Ivana Peroš  
igra  
Vitomira Lončar  
fotografkinja  
Irena Sinković

1,5+

# PRIČA O KOTAČU



Kotač je prevladavajući oblik u svijetu koji nas okružuje: on je svugdje i u svemu. On sve pokreće i o njemu sve ovisi. To što je izum kotača pokrenuo čovječanstvo nama je starijima notorna činjenica na koju se ne obaziremo. A djeci?

Pismo jedne mame:

Kad sam poslije podne došla po Viktora u vrtić većina djece mi je željela ispričati kako je bilo i što su sve čuli o kotačima. Ozarenost njihovih lica i sjaj u njihovim dječjim očima ne može ništa nadomjestiti. Veselje i energija koju su mi davali je neizmjerena. A Viktoru sam po dolasku kući još mnogo puta čitala zapis o kotaču s brošure koju ste ostavili djeci, a on je nakon drugog čitanja već sa mnom ponavljao one dijelove koje je zapamtio (naravno da je zapamtio dio o brodovima i bagerima).

autori  
Jelena Vukmirica  
Makovčić  
Marko Makovčić  
redateljica  
Jelena Vukmirica  
Makovčić  
igraju  
Jelena Vukmirica  
Makovčić  
/ Marko Makovčić  
kostimografkinja  
Hana Letica  
scenografkinja  
Petra Held  
oblikovateljica  
svjetla  
Željka Fabijanić  
Šaravanja  
fotografkinja  
Ana Šesto

# PRIČA O VODI



U suradnji  
s kazalištem ActLab

Voda je sila, energija koja pokreće; voda teče, neuhvatljiva je i tvrdoglava, ne da se tlačiti, uvijek pronalazi put, utažuje žeđ, čisti, stvara glazbu, čuva bebu u trbuhu, omogućuje život svim živim bićima – voda nadahnjuje!

Predstava Priča o vodi inspirirana je karakterom vode i mogućnostima koje voda pruža za igru.

Autorima i izvođačima voda predstavlja neiscrpan izvor mašte, igre i zabave; kroz kazališnu igru istražuju i upoznaju sve njezine aspekte ulazeći u čarobni vodeni svijet gdje voda postaje prijatelj i partner u igri.

1,5+

autor i redatelj  
Ivica Šimić  
igra  
Ivica Šimić  
oblikovateljica  
svjetla  
Željka Fabijanić  
Šaravanja  
dramaturginja  
Vedrana Klepica  
scenografkinja  
Dinka Jeričević  
oblikovanje figura  
Dunja Niemčić  
fotografkinja  
Ana Šesto

1,5+

# PRIČA O SVJETLU



Svjetlosti je posvuda oko nas – od prirodnih izvora: Sunca, Mjeseca, zvijezda, vatre, krijesnica, sve do umjetnih svjetiljaka, žarulja, baterija, reflektora...

Svjetlost stvara nebrojene čudesne učinke kojima se uistinu može zainteresirati i ono najmanje dijete i pružiti mu nezaboravan vizualni užitek prave čarolije. No, dualizam svjetlost - mrak pruža i mogućnost razmišljanja o unutarnjim, duhovnim svjetlima koja nas prožimaju, o dobru i zlu, o prosvjetljenju i spoznajama koje poput zvijezda u nama pokazuju put kojim se svako dijete, a i mi odrasli krećemo.

Tihim ulaskom u zatamneni prostor kazališta publika se upoznaje s različitim svjetlucavim predmetima, imajući prilike naslutiti da se iza kružića svjetla možda krije prava pravcata osobnost po imenu Luks ili da u najobičnijoj kartonskoj kutiji, doduše osvijetljenoj iznutra, možda stanuje nečiji san (...) Nataša Govedić, Novi list, 17.3.2010.

autori  
Jens Sigsgaard  
redatelj  
Radovan Milanov  
Glazbu skladao i igra  
Ivica Šimić  
fotografkinja  
Irena Sinković  
LIKOVNO OBLIKOVANJE  
Bane Milenković

3+

# PALE SAM NA SVIJETU



Već 29. sezonu  
zaredom!



Pale sam na svijetu jedinstvena je predstava u kojoj dijete putuje, jede zamišljene kolače, vozi tramvaj i vatrogasni auto, sve dok se ne probudi u krevetu sa spoznajom kako baš i nije lijepo biti sam na svijetu, bez roditelja i prijatelja.

Ovaj klasik dječje književnosti postao je i klasikom hrvatskoga kazališta za djecu. Pale je svoju premijeru doživio u jesen 1986. i od tada neprestano podsjeća brojne naraštaje djece kako je važno živjeti u okruženju prijatelja i zagrljaju obitelji.

Predstava se izvodi i na njemačkom i na engleskom jeziku.

Pismo jedne mame

Gledali smo ovu subotu "Palu samoga na svijetu" i osobno sam oduševljena predstavom. Originalna je i dinamična, a komunikacija s malom publikom je vrhunska.

tekst  
Ivica Šimić  
tekst songova  
Zvezdana Ladika  
songove uglazbio  
Ivica Šimić  
igraju  
Vitomira Lončar i  
Ivica Šimić  
izrada lutki  
Ana Kraljević  
fotografkinja  
Irena Sinković  
LIKOVNO OBLIKOVANJE  
Bane Milenković

3+

# KRALJEVNA NA ZRNU GRAŠKA



Već 29. sezonu  
zaredom!



Kad smo 1986. započinjali rad na predstavi Pričalo i Malena, željeli smo samo jedno: napraviti predstavu kojom bismo mogli započeti nešto samostalno. Iz te predstave rodila se Mala scena, a s vremenom je Pričalo i Malena postala Kraljevna na zrnu graška. Danas, nakon preko tisuću odigranih predstava u 25 godina, s ponosom možemo govoriti o našoj Kraljevni na zrnu graška kao kulturnoj predstavi. Ona ne samo da je stvorila naše kazalište, nego je odredila i njegovu sudbinu, sudbinu nas kao ljudi i kao umjetnika.

Kada smo došli kući, Jakov (3,5 godine) me zamolio da mu pročitam što piše na kruni. Nakon što sam pročitala zamolio me da pročitam opet i opet sam pročitala. Tada me pogledao i u čuđenju pitao: "A gdje piše dođite nam opet?" I.B.



autor i redatelj  
Ivica Šimić  
igraju  
Milica Manojlović  
Petar Atanasoski  
kostimografkinja  
Hana Letica  
scenograf  
Darko Petković  
producentica  
Vitomira Lončar  
suproducentica  
Anita Bastašić  
Autorica glazbe  
Dunja Papirić  
glazbenici  
Dunja Papirić  
/ Ivan Andrijević  
fotograf  
Julio Frangen

# GODIŠNJA DOBA



U našim smo se predstavama za najmlađe uvijek bavili fenomenima koji okružuju djecu, upoznavali smo ih s materijalima ili objektima... U Godišnjim dobima pričamo djeci o ciklusu života koji se odvija u pravilnoj izmjeni godišnjih doba, o njihovim posebnostima i ljepotama.

Poigravamo se i četirima elementima koja čine prirodu – zemlja, voda, zrak, vatra i iscrtavamo veliku sliku svijeta u kojem živimo. Godišnja doba je i predstava o ljubavi, o sastancima i rastancima. I kako predstava počinje, tako će i završiti – rađanjem novog života u cvijetu koji će ponoviti beskonačno kruženje ljubavi.

3+

4+

autorica  
Nina Horvat  
redatelj  
Ivica Šimić  
igra  
Iva Peter Dragan

Inspirirano knjigom  
Mala vještica  
Otfrieda Preusslera

# MALA VJEŠTICA

U suradnji s Triko Cirkus  
Teatrom iz Zagreba



Mala vještica imala je samo sto dvadeset sedam godina i živjela je u dubokoj šumi s gavranom Abrahamom, prijateljem i savjetnikom. Svake godine u Valpurginoj noći velike vještice plešu svoj ples na koji malene vještice ne smiju dolaziti. Potaknuta znatiželjom, mala je vještica ipak otišla i – bila je kažnjena. Da bi mogla sudjelovati na plesu sljedeće godine, morala je činiti dobra djela te naučiti mnoge čarolije. I tako je započeo uzbudljiv kovitlac događaja: pomagala je dobrima, kažnjavala zločeste, napravila mnoga dobra djela, ali to se i nije baš sviđalo Vijeću vještica...

NOVA  
PREDSTAVA!



Ova maštovita i vesela priča namijenjena je mladim gledateljima od 4 godine naviše, a govori o odrastanju, učenju, odgoju, obrazovanju, ali i o opredjeljenju za dobro. U svijetu odraslih, u koji Mala vještica tako silno želi što prije ući, vrijede neka druga pravila od onih koja vrijede u svijetu

“malenih”. Mala će vještica našom predstavom poručiti mladoj publici da ne smije izgubiti ideale i svoje snove, da se treba zalagati za dobro, protiviti se zlu i da se jedino činjenjem dobra može odrasti u vrijednu i dostojanstvenu osobu.

Nakon velikog uspjeha Iglice 2013. godine, Mala vještica ponovno će se raditi u suradnji s Triko Cirkus teatrom iz Zagreba.

Premijera: 29. siječnja 2015.



# 4+

autorica  
Lana Šarić  
redatelj

Ivica Šimić

Pomoćnica režije

Iva Peter Dragan

igraju

Nikolina Majdak

Iva Peter Dragan

Nikola Mijatović

scenografkinja

Dinka Jeričević

kostimografkinja

Mirjana Zagorec

oblikovateljica

svjetla

Željka Fabijanić

Šaravanja

skladatelj

Igor Karlić

fotografkinja

Ana Šesto

# IGLICA

U suradnji s Triko Cirkus  
Teatrom iz Zagreba



Igllica nije obična djevojčica, drukčija je od ostalih. Od rođenja je krasi posebnost – iglice zabodene po cijelom tijelu. Neodvojive od nje, brane je od svih onih koji bi joj htjeli učiniti nažao, ali je i priječe da bude kao i sve druge djevojčice. Iako se trudi i želi biti kao i svi ostali, ne može naći svoje mjesto u društvu jer nitko ne želi imati posla s tako neobičnom djevojčicom koja – bode.

U svijetu u kojem živimo često susrećemo “neobične” ljude koji su posebni, drugačiji od nas. U susretu s njima često ne znamo kako se postaviti i kako ih prihvatiti. Najčešće očekujemo da se takvi ljudi konformiraju i prihvate naše standarde ponašanja a da se ne zapitamo jesu li naši obrasci korektni ili ne. Igllica šalje nedvosmislenu poruku da ljude koji su drukčiji od nas moramo prihvatiti onakve kakvi jesu i da i mi, većina, moramo prihvatiti takve ljude koji će onda, svojom posebnosti, obogatiti i naš vlastiti život.

autorica  
Zvezdana Ladika  
redatelj  
Ivica Šimić  
igraju  
Vitomira Lončar  
Dražen Čuček  
Ana Kraljević  
kostimografkinja  
Ika Škomrlj  
scenografkinja  
Dinka Jeričević  
skladatelj  
Ivica Šimić  
Orkestrirao i snimio  
Franjo Vlahović  
fotografkinja  
Irena Sinković

# RODA I LISAC



Već 15. sezonu zaredom!



Kad se zajedno na pozornici nađu Dražen Čuček i Vitomira Lončar, potpomognuti Hanom Hegedušić ili Anom Kraljević i još k tome u predstavi koja je zamišljena kao kabaret, onda je fantastična zabava zajamčena. No, da ne ostane sve na pukoj zabavi, pobrinuo se Ezop, drevni pripovjedač basni koji nas uči kako ne valja činiti drugima nešto što ne želiš da tebi čine.

4+



5+

SMIJEŠNO ČUDOVIŠTE  
BUM TOMICA  
RUŽIČASTA SANJARICA

7+

NE, TI NE! ILI O DRUKČIJATOSTI



# 5+

autor  
Asaya Fujita  
prevoditeljica  
Maja Oršić Magdić  
redateljica i  
adaptatorica teksta  
Ana Prolić  
igraju  
Dajana Biondić  
Petar Cvirn  
Ivan Vukelić  
scenografija i  
likovno oblikovanje  
Petra Held  
kostimografkinja  
Hana Letica  
skladatelj  
Damir Šimunović  
koreografkinja  
Tamara Savićević  
oblikovatelj svjetla  
Marino Frankola  
fotograf  
Nenad Reberšak  
producentica  
Vedrana Reberšak  
fotograf  
Nenad Reberšak

# SMIJEŠNO ČUDOVIŠTE



U Smiješnom čudovištu, u prošlogodišnjoj predstavi Male scene, uz Petra Cvirna i Ivana Vukelića, glumi Dajana Biondić, mlada glumica koja je od 2001. godine članica Kazališta slijepih i slabovidnih Novi život u kojem je ostvarila niz zapaženih uloga. Ovu prvu izazovnu i hrabru Dajaninu suradnju s Malom scenom iznimno interesantnom i po mnogočemu jedinstvenom, i u usko kazališnom smislu i u širem društvenom kontekstu, čini činjenica da Dajana glumi slijepu djevojku Yuki. Slijepa glumica u ulozi slijepice djevojke predstavlja velik iskorak u kazališnoj produkciji namijenjenoj djeci, kako u našim, tako i u svjetskim okvirima. Iako nije u tematskom središtu predstave, i iako se ne eksploatira niti dodatno podcrtava, motiv sljepoće, odnos društva prema slijepoj osobi, ulaženje u njezin unutarnji emocionalni i doživljajni prostor, posreduje se djeci na izravan i osebujuć način. Rad na predstavi, koja je odlučila po mnogočemu biti "svoja" predstavljao je veliki izazov za Dajanu, ali i za ostatak glumačke i autorske ekipe. Izazov koji nas je u mnogočemu obogatio, suočio nas s vlastitim predrasudama, utjecao na tretiranje same priče, te nam donio jedinstveno iskustvo.

Ana Prolić

autorica  
Silvija Šesto  
Stipančić  
dramatizirao i  
režirao  
Ladislav Vindakijević  
igraju  
Nikša Butijer  
Dražen Čuček  
Lana Gojak  
/Buga Marija Šimić  
Vitomira Lončar  
fotografkinja  
Irena Sinković

5+

# BUM TOMICA



Tomica je pred pubertetom i već ga pomalo muče prve zaljubljenosti, nepravde i kritički odmak prema svijetu odraslih, njegov mlađi brat vrtičke dobi zaigrano je dijete sklono na svoj način preispitati i postupke braće i roditelja, dok je najstarija kći adolescentica koja živi u svom svijetu imajući, svojim godinama, svojstven odnos i prema braći i prema roditeljima. Iz tog normalnog "generacijskog sukoba" nerijetko se preispituju stvari preko kojih obično prelazimo kao preko svakodnevnih i običnih zahvaljujući tempu života i dnevnoj rutini. I dok odraslima život postaje rutina, djeca u ovim pričama dokazuju da je život sve samo ne rutina. Primjerice, jedno "obično" vođenje najmlađeg djeteta u vrtić od obične "rutine" pretvara se u pravu malu senzaciju...



autorica teksta  
Nina Horvat  
nadahnuta knjigom  
Silvije Šesto Stipančić  
redatelj  
Ivica Šimić  
igraju  
Gea Gojak  
Dado Ćosić  
scenografkinja  
Dinka Jeričević  
kostimografkinja  
Hana Letica  
oblikovanje i izrada  
kostima ovca i mede  
Miljenko Sekulić  
oblikovateljica  
svjetla  
Željka Fabijanić  
Šaravanja  
fotografkinja  
Ana Šesto

# RUŽIČASTA SANJARICA



Dječak se nedavno preselio u novi kvart, nikoga ne poznaje, roditelji mu puno rade pa je po cijele dane sam. Jedne noći u snu upozna Djevojčicu koja ima gomilu obveza i ni s kim se ne stigne družiti. Dvoje osamljene djece počinju svake noći sanjati zajedničke snove u kojima dožive niz pustolovina. I više se ne osjećaju sami. Svaku ih večer netko čeka, makar i u snovima!

Nagrada Nini Horvat na festivalu Mali Marulić za najbolji tekst, nagrada Dadi Ćosiću za najboljeg glumca na festivalu Mali Marulić, nagrada hddu-a Dadi Ćosiću za najbolju ulogu u predstavama za djecu i mlade u 2012. godini, nagrada Miljenku Sekuliću na festivalu Hrvatskog centra ASSITEJ u Čakovcu

6+

# 7+

autori  
koncepta  
Nora Krstulović,  
Vedran Peternel,  
Kristina Gavran  
tekst  
Kristina Gavran  
redateljica  
Nora Krstulović  
scenski pokret  
SKROZ  
glazba i  
oblikovanje zvuka  
Vedran Peternel  
kostimografkinja  
Hana Letica  
scenograf  
Mauricio Ferlin

# NE, TI NE! ILI O DRUKČIJATOSTI

U suradnji  
s kolektivom SKROZ



Sva se djeca vole igrati. Postoje brojna mjesta za igru, različite vrste igara, i svatko ima svoju najdražu. No, što kad se neka djeca ne mogu ili ne smiju igrati? Je li pravo na igru pravo svakog djeteta? Što kad je netko isključen samo zato što je malo drugačiji? Kad mu kažu: „Ne, ti ne!“

Niko, Tea i Ruben se dosađuju, a to ni jedno dijete ne voli. Suprotno od dosade je igranje. Zato kreću smišljati igre, no kako naći igru u koju će svi biti uključeni? Neka neobična pravila, za koje nitko ne zna tko ih je pisao, kažu da se cure ne mogu igrati gusara, stranci ne smiju na naše igralište, a oni bolesni moraju ostanati doma. Je li to doista tako, i kako će Niko, Tea i Ruben naći rješenje? Trebaju li igre imati pravila i smiju li se ona nerazumljiva pravila koja se nikome ne sviđaju mijenjati? „NE, TI NE ili o drukčijatosti“ priča je o Rubenu, koji nije odavde, jede čudnu hranu, a njegovi roditelji



govore nepoznatim jezikom, to je i priča o djevojčici Tei koja ne voli roza boju i super igra graničara, i naposljetku, ovo je priča o Teinu starijem bratu Niki, koji ima neobičnu nevidljivu bolest.

No, Tea i Niko nisu kao svi ostali i ne slušaju što drugi kažu. Tea, iako mlađa, brine o svom starijem bratu kojeg zove drukčijasti, pojam koji je sama smislila kako bi objasnila zašto njezin brat ponekad prazno gleda pred sebe, zašto mu smeta svjetlost, kakve to čudne zum-zum igrice igra njegov mozak, zašto ponekad sam od sebe pada na pod i tresu se, te zatim spava svoj zimski san kao medo. Niku ponekad zezaju, ne daju mu da se igra graničara i kažu da je nenormalan, ali Tea zna da je biti drukčijasti posve normalno i da smo svi mi malo drukčijasti na svoj način. Uz to, ovo je priča o doktoru Brki koji ima odgovore na sva pitanja i frče svoje brčiče, o mami koja ne nosi cipele na visoku petu i tati koji glanca cipele svako jutro, o Vinku čiji je tata otišao, ali zato ima novi mobitel, o Marku koji hoda na rukama i Lani koja može letjeti ušima.

Kad se sve skupa zbroji i oduzme, ovo i nije neka priča jer nema početak i kraj, a vrhunac priče je najviša osoba u razredu. Ovo je zapravo jedna ne-priča, ovo je igra, kazalište.



9+

DEBELA

10+

ZAŠTO BAŠ JA

11+

TAJNI BRAK  
MOMCI NA BROD  
KAMENJE



autorica  
Silvija Šesto  
Stipančić  
dramatizacija,  
režija,  
izbor glazbe  
Snježana Banović  
igraju  
Lana Gojak/  
Lukrecija Tudor  
Maja Katić  
Luka Juričić/  
Marko Hergešić  
Igor Kovač/  
Filip Lozić  
kostimografkinja  
Đenisa Pecotić  
scenografkinja  
Dinka Jeričević

# DEBELA

Zahvaljujemo Davoru Tolji i Zoranu Lesendriću na dopuštenju za korištenje njihovih skladbi u predstavi



Zavirite u više nego uzbudljivu godinu života petnaestogodišnje tinejdžerice Lade. Višak kilograma, prijateljstvo, prve nesretne ljubavi, totalna pomutnja s prijateljem iz inozemstva, tulumarenje i sve što uz to ide, brat koji ima svoj veliki problem, roditelji sa svojim roditeljskim problemima, škola, prvi posao i sve ostalo što prati odrastanje pronaći ćete u sjajnoj predstavi nastaloj prema popularnom romanu *Debela* Silvije Šesto Stipančić.

9+



Ideja,  
dramaturgija,  
režija  
Jacques S.  
Matthiessen  
igraju  
Jan Novosel  
Jakov Gavran  
Mirel Huskić  
skladatelj  
Claus Carlsen  
scenografija i  
oblikovanje svjetla  
Christian Q.  
Clausen  
pomoćnica  
scenografa  
Petra Held  
kostimografkinja  
Hana Letica  
koreografkinja  
Marlene Smit  
fotografkinja  
Ana Šesto

# ZAŠTO BAŠ JA?



U suradnji s Passepartout Theatre  
Production (Danska) i Prospero Performing  
Arts Center (Švedska)



“Tri mušketira” su odrasla i vode obične živote. Jednom godišnje sastaju se u mačevalačkom klubu i postaju dobri prijatelji i mušketiri kakvi su nekoć bili – u slavno doba svog djetinjstva. Problem je u tome što svaki od njih ima vrlo specifičnu osobnost, snove, sudbinu ili samo vrlo specifično, ne baš prikladno, ponašanje... kao i uvijek, pojavljuju se isti konflikti!

Jedan od njih jednostavno mora pobijediti, drugi uvijek zezne stvari, treći uvijek ostalima ispravlja ono što rade i misle, jedan od njih samo želi biti leptir umjesto odraslog čovjeka, a drugi uvijek povrjeđuje ostale.

10+

Uglavnom, oni pronalaze put prema svom unutarnjem mušketicaru – drže se zajedno, poštuju međusobne razlike i na kraju opraštaju jedan drugome.

„Zašto baš ja?“ je neverbalna predstava igrana u tragikomičnom, ozbiljnom i zabavnom univerzumu apsurdnih situacija i mjehurića intimnosti, nježnosti i podvala. Predstava ima i četvrti faktor kroz atmosferičnu i prelijepu glazbu danskog kompozitora Clausa Carlsena.

Zašto baš ja? osmišljena je kao skup kraćih i dužih sekvenci koje pričaju, zabavljaju, plaše, naglašavaju, žale i smiju se različitim fatalnom i ne uvijek prikladnom ljudskom ponašanju.

Predstava je neverbalna, a glazba, slike i fizički izraz razvijeni su u uskoj suradnji te su glavni elementi priče – ruku pod ruku s humorom i poezijom.



# 11+

Umjetnička  
studija uloga  
red. prof. art.  
Cynthia Hansell Bakić  
redateljica  
Frana Marija Vranković  
igraju  
Petar Gojkošek  
Buga Marija Šimić/  
Sandra Vidović  
Marijana Radičević/  
Ana Karuza Lovrić  
Marija Posavac/  
Martina Đurđević  
Luka Ivoš  
Božimir Lovrić  
kostimografkinja  
Anamarija Filipović  
Srhoj  
libreto  
Giovanni Bastatti  
prijevod libreta  
Buga Marija Šimić  
producentica  
Vitomira Lončar  
fotografkinja  
Ana Šesto

# TAJNI BRAK



OPERA – u suradnji s Muzičkom  
akademijom u Zagrebu

Komična opera, melodrama giocoso, *Il matrimonio segreto* / Tajni brak praižvedena je u Burgtheateru u Beču 7. veljače 1792. godine. Komična je to opera u dva čina, čiji je libreto napisao Giovanni Bertati po istoimenoj drami Georgea Colmana i Davida Garricka, koja je praižvedena 1766. u Londonu. Spada u Cimarosino bečko razdoblje te se u njoj vidi jak utjecaj Wolfganga Amadeusa Mozarta, koji je umro točno dva mjeseca prije praižvedbe.

Po karakterizaciji likova spada u talijanski žanr opere buffe. Radnja opere odvija se u Bolonji u 18. stoljeću u kući trgovca Geronima (bas), koji želi jednu od svoje dvije kćeri udati za plemića. Njegova mlađa kći Carolina (sopran) tajno se udala za Paolina (tenor), koji se boji njezinu ocu odati tajni brak. Zbog toga pronalazi plemića, engleskoga grofa Robinsona (bas), koji za izdašan miraz pristaje oženiti Geronimovu stariju kćer Elisettu (sopran),



na Geronimovo veliko veselje. Međutim, upoznajući sestre, grof se zaljubi u mlađu, Carolinu. Situaciju dodatno zakomplicira Fidalma (mezosopran), Geronimova sestra udovica, koja se zaljubila u Paolina i odlučila za njega udati. Nakon niza spletki i intriga tajni brak biva otkriven i opera završava sretno.

Mladi pjevači (većinom studenti Muzičke akademije u Zagrebu), izvodit će ovu predstavu za mladu publiku tijekom cijele sezone! Vjerujemo da je suradnja Muzičke akademije u Zagrebu i Male scene pravi put kako da mladi zavole – operu.



11+

autor  
Ivan pl. Zajc  
obrađa libreta  
Vladan Švacov  
dirigent  
Zoran Juranić  
redateljica  
Snježana Banović  
igraju  
Antonia Dunjko  
Maja Mužar  
Manda Sviben  
David Šeb  
Ivan Šimatović  
Josip Čajko  
Igor Vlajnić  
Paulina Đapo  
Hana Hanas  
Valentina Mekovec  
– uz zbor i  
Komorni orkestar  
Muzičke akademije  
u Zagrebu  
kostimografkinja  
Dženisa Pecotić  
scenografkinja  
Dinka Jeričević

# MOMCI NA BROD



OPERA – u suradnji s Muzičkom akademijom u Zagrebu; Voditelji projekta u ime Muzičke akademije u Zagrebu: Vlatka Oršanić i Zoran Juranić

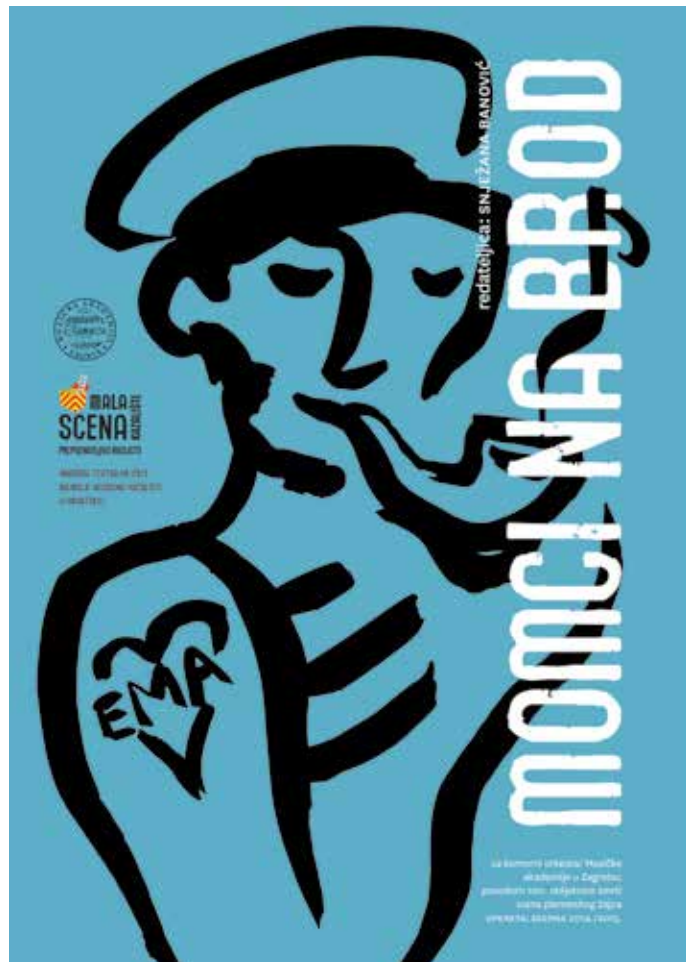
Operetu Momci na brod Ivana pl. Zajca (3. kolovoza 1832. — 16. prosinca 1914.), Mala scena izvest će u suradnji s Muzičkom akademijom u Zagrebu povodom 100. obljetnice smrti ovoga velikog skladatelja. Prva izvedba planira se za 16. prosinca 2014. godine.

Zajčeva komična opereta Momci na brod (Mannschaft an Bord) imala je praizvedbu u Beču (Karltheater) 15. prosinca 1863. – bilo je to ujedno prvoizvedenjenekognjegovadjelaugraduukojem je živio i djelovao osam godina (1862. – 1870.) i u kojem je u tome razdoblju izvedeno čak 11 njegovih djela. Na repertoaru se održala pet sezona i doživjela više od 60 izvedaba. Prvo je u nizu njegovih djela izvedenih i u zagrebačkom gornjogradskom kazalištu (1867.), i to kao prva domaća opereta od njegova osnivanja.

Ove će je sezone u Maloj sceni izvesti studenti Muzičke akademije kao podsjetnik na velikog skladatelja o stogodišnjici njegove smrti, ali i na djelo koje je zbog njegove – ne samo glazbene kvalitete – moguće transponirati u suvremenost.

Bit će to predstava u predstavi u kojoj će mlada pjevačka i glumačka energija naših studenata ući u dijalog s autorom, žanrom, ali i našim vremenom, tako različitim od onoga u kojem je djelovao veliki Zajc.

Članovi zbora: Aleta Arbanas, Anabela Barić, Aleksandra Bilanović, Martina Durđević, Toni Nežić, Bože Jurić Pešić, Kristina Owais



# KAMENJE

autori

Stefo Nantsou

Tom Lykos

prijevod

Maja Oršić Magdić

igraju

Marko Hergešić

Filip Lozić

/ Petar Atanasoski

redatelj

Ivica Šimić

scenografkinja

Dinka Jeričević

kostimografkinja

Hana Letica

skladatelj

Ivanka Mazurkijević

Stanislav Kovačić

oblikovateljica

svjetla

Željka Fabijanić

Šaravanja

fotografkinja

Ana Šesto



Kamenje je dramatizirana istinita priča o dvojici dječaka koji su, bacajući kamenje s mosta na autocestu, usmrtili vozača automobila. Ispisana je kao drama za dva glumca koji igraju svaki po dvije uloge – tinejdžera i detektiva te prati tijek događaja iz dviju vizura: samih dječaka i policajaca koji ih traže. Temeljena na vrhunskoj glumačkoj igri, osvjetljavajući problem koji se događa i u nas, tretiranjem problema s razumijevanjem i simpatijom za mlade, predstava je u kratko vrijeme, od premijere u veljači 2011., postala pravi mladenački kazališni hit!

Nakon svake predstave glasujte o krivnji dječaka.

Filipu Laziću nagrada za najboljeg glumca na Međunarodnom festivalu "Zvezdarište" u Beogradu 2012.

## ZAHVALJUJEMO



## SPONZORI SEZONE



ESPLANADE ZAGREB  
LUXURY HOTEL



## MEDIJSKI SPONZORI

**Večernji list**

**vecernji.hr**



















**PORT.hr**

**tportal.hr**

**TEATAR.HR**



# KAZALIŠNI BONTON

Kada dođete u kazalište gledati predstavu, vi ste  . To je drukčije od gledanja  ili  . Pred vama su živi   . Oni najbolje igraju kad ih pažljivo  i  .   vole kada reagirate na dijelove predstave koji su  ,  ili  . Na kraju predstave glumce nagrađujete  . Nakon što ste odgledali predstavu, porazgovarajte s   ili  o onome što ste gledali.



publika



televizija



film u kinu



glumci



slušanje



gledanje



smiješni



sretni



tužni



pljesak




tata i mama



učiteljica

# KAKO SE PONAŠATI U KAZALIŠTU

Dobra  poštuje nekoliko osnovnih pravila ponašanja u kazalištu:

- u gledalište se ne unosi  i 
  - kad uđe u gledalište, isključuje svoje 
  - za vrijeme trajanja predstave ne  niti 
  - mirno sjedi u svojim , ne penje se na pozornicu
  - iz gledališta izlazi tek nakon što se glumci poslije  poklone publici.
- 



publika



hrana



piće



mobitel



fotografirati



snimati



sjedala



pljesak

[www.mala-scena.hr](http://www.mala-scena.hr), [info@mala-scena.hr](mailto:info@mala-scena.hr)  
[www.facebook.com/malascena](https://www.facebook.com/malascena)  
[www.twitter.com/malascena](https://www.twitter.com/malascena)